EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 12. 5. 2025
COM(2025) 193 final

2025/0105 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí Spoločného výboru o rokovacom poriadku Spoločného výboru a zriadení špecializovaných pracovných skupín a prijatí ich mandátu

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej v súvislosti s plánovaným prijatím rozhodnutí týkajúcich sa prijatia jeho rokovacieho poriadku a zriadenia špecializovaných pracovných skupín a prijatia ich mandátu.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Rámcová dohoda o komplexnom partnerstve a spolupráci

Cieľom Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) je vybudovať vzťah orientovaný na budúcnosť, so štruktúrovanejšou a strategickejšou perspektívou, spoločnými hodnotami a otázkami spoločného záujmu. Zmluvné strany budú viesť popritom komplexný dialóg a spolupracovať vo všetkých oblastiach spoločného záujmu. Dohoda sa predbežne vykonáva od 20. októbra 2024.

2.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor je zriadený článkom 52 dohody. Jeho hlavnou úlohou je zabezpečiť riadne fungovanie a vykonávanie dohody a stanoviť priority vo vzťahu k cieľom dohody. Spoločný výbor má plniť aj tieto ďalšie funkcie: vypracúvať odporúčania na podporu cieľov dohody, riešiť prípadný nesúlad alebo rozdiely vyplývajúce z výkladu, vykonávania alebo uplatňovania dohody, skúmať všetky informácie týkajúce sa neplnenia povinností vyplývajúcich z dohody.

Spoločný výbor má vydávať odporúčania a v prípade potreby prijímať rozhodnutia s cieľom realizovať konkrétne aspekty dohody. Spoločný výbor funguje na základe konsenzu a zvyčajne zasadá na úrovni vyšších úradníkov. Spoločný výbor má prijať vlastný rokovací poriadok. Môže zriaďovať špecializované pracovné skupiny na riešenie osobitných otázok.

2.3. Pripravovaný akt Spoločného výboru

Na svojom prvom zasadnutí Spoločný výbor prijme rozhodnutia týkajúce sa prijatia rokovacieho poriadku Spoločného výboru a zriadenia špecializovaných pracovných skupín a prijatia ich mandátu (ďalej len „pripravovaný akt“).

Cieľom pripravovaného aktu je prijať v súlade s článkom 52 ods. 5 dohody rokovací poriadok na podporu organizovania práce Spoločného výboru a mandát špecializovaných pracovných skupín. Pozícia Únie by mala byť založená na návrhoch rozhodnutí Spoločného výboru.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Cieľom pozície, ktorá sa má prijať v mene Únie, by malo byť prijatie rokovacieho poriadku Spoločného výboru EÚ – Thajsko a mandátu špecializovaných pracovných skupín. Pozícia by mala byť založená na návrhoch rozhodnutí Spoločného výboru.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*.“

Pojem *„akty s právnymi účinkami“* zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“[1].

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený dohodou, konkrétne Rámcovou dohodou o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej.

Akt, ktorý má Spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkom 52 ods. 5 Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej v spojení s článkom 8 ods. 2 pripravovaného rokovacieho poriadku.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak plánovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

Ak pripravovaný akt sleduje viacero cieľov zároveň alebo obsahuje viacero zložiek, ktoré sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie, hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ bude musieť výnimočne zahŕňať viaceré zodpovedajúce právne základy.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú rozvojovej spolupráce.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 209 ZFEÚ.

[1] Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 209 v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

2025/0105 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí Spoločného výboru o rokovacom poriadku Spoločného výboru a zriadení špecializovaných pracovných skupín a prijatí ich mandátu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na článok 209 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rámcová dohoda o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 14. decembra 2022 a predbežne sa vykonáva od 20. októbra 2024 v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/2562[2].

(2) V článku 52 ods. 5 dohody sa stanovuje, že Spoločný výbor prijme vlastný rokovací poriadok.

(3) Spoločný výbor má na svojom prvom zasadnutí prijať vlastný rokovací poriadok, ako aj mandát špecializovaných pracovných skupín.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore, keďže rozhodnutie o prijatí rokovacieho poriadku Spoločného výboru a rozhodnutie o prijatí mandátu špecializovaných pracovných skupín bude mať právne účinky v zmysle článku 218 ods. 9 ZFEÚ.

(5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore by preto mala byť založená na návrhoch rozhodnutí pripojených v prílohách,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na prvom zasadnutí Spoločného výboru zriadeného podľa článku 52 ods. 1 Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Thajským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rokovacieho poriadku Spoločného výboru a zriadenie jeho špecializovaných pracovných skupín a prijatie ich mandátu, je založená na návrhoch aktov Spoločného výboru pripojených k tomuto rozhodnutiu.

[2] Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 70 – 71.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka